

pl	NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM
-----------	--

Pasta polerska do tlenku cyrkonu, dwukrzemianu litu i porcelany

WSKAZANIA DO STOSOWANIA

Polerowanie uzupełnień ceramicznych, w tym tlenku cyrkonu, dwukrzemianu litu i porcelany

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OSTRZEŻENIA

- Stosować maskę ochronną i ochronę oczu podczas obsługi wiertarki stomatologicznej. W przypadku nieumyślnego kontaktu ze skórą lub oczami należy przemyć je bieżącą wodą.
- Nie stosować tego materiału wewnątrz jamy ustnej. (Niniejszy produkt jest przeznaczony do stosowania wyłącznie poza jamą ustną.)
- Nie stosować tego produktu do celów innych niż wyraźnie podane w niniejszej instrukcji obsługi.
- Produkt ten należy zużyć przed upływem terminu ważności podanego na opakowaniu lub pojemniku.(przykład ▯ RRRR-MM-DD → rok-miesiąc-dzień terminu ważności)
- Niniejszy produkt jest przeznaczony do stosowania wyłącznie przez lekarzy stomatologów.

INSTRUKCJA STOSOWANIA

- Po konturowaniu i wykończeniu uzupełnień należy wypolerować je tym materiałem.
 - Wziąć odpowiednią ilość tego materiału na szczoteczkę do polerowania lub filc zamontowany na wiertarkę stomatologiczną (stomatologiczny silnik elektryczny, mikrosilnik itp.).
 - Nigdy nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej prędkości obrotów, podanej w poniższej tabeli, aby uniknąć rozpryskiwania tego materiału
- | Maksymalna dopuszczalna prędkość obrotów |
|--|
| 10 000 min ⁻¹ |
- Jeśli instrumenty obrotowe, które mają być stosowane w połączeniu z tym produktem, wytrzymują niższą maksymalną dopuszczalną prędkość obrotów niż ten produkt, nie należy przekraczać najniższej prędkości obrotów.
 - Podczas pobierania tego materiału szczoteczką do polerowania lub filcem należy zastosować delikatny nacisk, aby uniknąć rozpryskiwania materiału.
 - Szczelnie zamykać nasadkę po każdym użyciu.
- Po polerowaniu tym materiałem należy go spułkać myjką parową itp.

(Uwaga)

- Na powierzchni tego materiału mogą występować pęcherzyki, ale nie mają one wpływu na jakość produktu.
- Materiał może przebarwić się wskutek wilgoci lub z innej przyczyny. Jednak przebarwienie nie ma wpływu na jakość produktu.

SKŁAD

Diament, tlenek glinu, biały wosk pszczeli, parafina i inne

PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w temperaturze pokojowej (1-30 °C). Unikać wysokiej temperatury i dużej wilgotności. Chronić przed źródłami zapionu i bezpośrednim nasłonecznieniem.

ro	A SE CITI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE
-----------	--

Componentă de lustruire pentru zirconiu, disilicat de litiu și porțelan

INDICAȚII DE UTILIZARE

Lustruirea restaurărilor ceramice inclusiv din zirconiu, disilicat de litiu și porțelan

PRECAUȚII ȘI AVERTIZĂRI

- Utilizați o mască de protecție și ochelari atunci când acționați piesa de mână. În caz de contact accidental cu pielea sau ochii, clătiți cu apă curgătoare.
- Nu utilizați acest material intraoral. (Acest produs este destinat numai pentru uz extraoral.)
- Nu utilizați acest produs în alte scopuri decât cele menționate în mod specific în aceste instrucțiuni de utilizare.
- Utilizați acest produs înainte de data de expirare indicată pe ambalaj sau pe recipient. (Exemplu ▯ AAAA-LL-ZZ → Anul-Luna-Ziua datei de expirare)
- Acest produs este destinat utilizării numai de către profesioniști în domeniul stomatologiei.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- După conturarea și finisarea restaurărilor, lustruiți-le la luciul final cu acest material.
- Luați o cantitate adecvată din acest material cu o perie sau un filț de lustruit, montat pe o piesă de mână stomatologică (motor electric stomatologic, micromotor etc.).
 - Nu depășiți niciodată vitezele maxime de rotație permise, specificate în următorul tabel, pentru a evita împroșcarea cu acest material.

Viteza de rotație maximă permisă
10.000 min ⁻¹

- Dacă instrumentele rotative care se utilizează în combinație cu acest produs rezistă la o viteză de rotație maximă permisă mai redusă decât cea a acestui produs, nu depășiți viteza sa de rotație mai redusă.
 - Când folosiți acest material împreună cu peria sau filțul de lustruit, utilizați o presiune ușoară, pentru a evita împroșcarea cu material.
 - Închideți strâns capacul după fiecare utilizare.
- După ce lustruiți cu acest material, clătiți-l cu dispozitivul de curățare cu abur etc.

(Observație)

- Este posibil să existe niște bule pe suprafața acestui material, dar ele nu afectează calitatea produsului.
- Materialul se poate decolora datorită umezelii sau din altă cauză. Totuși, decolorarea nu afectează calitatea produsului.

COMPOZIȚIE

Diament, oxid de aluminiu, ceară albă de albine, parafină și altele

DEPOZITARE

A se depozita la temperatura camerei (1-30 °C). A se evita temperaturile înalte și umiditatea înaltă. A se feri de orice sursă de aprindere și de lumina solară directă.

sv	LÅS NOGA FÖRE ANVÄNDNING
-----------	---------------------------------

Polermedel för zirkonia, litiumdisilikat och porslin

AVSEDD ANVÄNDNING

Polering av keramiska tandersättningar däribland zirkonia, litiumdisilikat och porslin

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH VARNINGAR

- Använd skyddsmask och skyddsglasögon vid användning av handstycken. I händelse av kontakt med hud eller ögon, skölj med rinnande vatten.
- Materialet får inte användas intraoralt. (Produkten är endast avsedd för användning extraoralt.)
- Använd inte produkten för andra ändamål än den avsedda användning som specificeras i den här bruksanvisningen.
- Använd produkten före det utgångsdatum som är angivet på förpackningen eller behållaren.(Exempel ▯ AAAA-MM-DD → år-månad-dag för utgångsdatumet)
- Produkten är endast avsedd för yrkesmässig användning inom tandvården .

BRUKSANVISNING

- Efter konturering och finishering av tandersättningarna, kan de super-poleras med det här materialet.
 - Tag en lämplig mängd av materialet med en polerborste eller polerfilthjul monterad på ett dentalt handtycke (dental elmotor, mikromotor etc.).
 - Överskrid aldrig de högsta tillåtna rotationshastigheterna, som är specificerade i de följande tabellerna, för att undvika att materialet stänker
- | Högsta tillåtna rotationshastighet |
|------------------------------------|
| 10 000 min ⁻¹ |
- Om de roterande instrument som är tänkta att användas tillsammans med den här produkten har en lägre högsta tillåtna hastighet än den här produkten, får den lägre rotationshastigheten inte överskridas.
 - Använd varsamt tryck när materialet tas med polerborsten eller polerfilthjulet för att undvika att materialet stänker.
 - Stäng locket noga efter varje användning.
- Efter polering med det här materialet, ska det sköljas av med ångblästring eller liknande.

(Märk)

- Det kan finnas luftblåsor på ytan av materialet men de påverkar inte produktkvaliteten.
- Materialet kan missfärgas beroende på fukt eller annan anledning. En eventuell missfärgning påverkar emellertid inte produktkvaliteten.

SAMMANSÄTTNING

Diamant, aluminiumoxid, vitt bivax, paraffin och övriga ämnen

FÖRVARING

Förvara vid rumstemperatur (1–30 °C). Undvik höga temperaturer och hög fuktighet. Får inte utsättas för någon typ av antändningskällor. Skydda från direkt solljus.

el	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
-----------	--

Σύνθεση στίλβωσης για Ζirkονία, Διπυριτικό Λίθιο και Πορσελάνη

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

Στίλβωση κεραμικών αποκαταστάσεων συμπεριλαμβανομένων Ζirkονίας, Διπυριτικού Λιθίου και πορσελάνης

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Χρησιμοποιείτε προστατευτική μάσκα και γυαλιά όταν χρησιμοποιείτε χειρολαβή. Σε περίπτωση τυχάιας επαφής με τα μάτια ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν ενδοστοματικά. (Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για εξωστοματική χρήση)
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για οποιοδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Χρησιμοποιείστε αυτό το προϊόν μέχρι την ημερομηνία λήξης που εμφανίζεται στο πακέτο ή τον περιλήπτη. (Παράδειγμα ▯ ΕΕΕΕ-MM-HH → Έτος-Μήνας-Ημέρα ημερομηνίας λήξης).
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνον από επαγγελματίες της Οδοντιατρικής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Μετά τη διαμόρφωση και τη λείανση των αποκαταστάσεων, υπερ στίλβώστε με αυτό το υλικό.
- Πάρτε αρκετή ποσότητα απ’ αυτό το υλικό με μία ψήκτρα στίλβωσης ή σε τσόχα τοποθετημένη σε χειρολαβή (οδοντιατρικό ηλεκτρομοτέρ, μικρομοτέρ κλπ.)
 - Ποτέ να μην υπερβείτε τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα περιστροφής που ορίζεται στον παρακάτω πίνακα έτσι ώστε να αποφύγετε το πιτσίλισμα του υλικού.

Μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα περιστροφής
10,000 min ⁻¹

- Εάν το περιστροφικό εργαλείο που θα χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με αυτό το προϊόν αντέχει σε μικρότερες ταχύτητες από τη μέγιστη επιτρεπόμενη αυτού του προϊόντος μη ξεπερνάτε την χαμηλότερη επιτρεπόμενη ταχύτητα.
 - Όταν παίρνετε αυτό το υλικό με πινέλο στίλβωσης ή τσόχα, χρησιμοποιείστε ελαφριά πίεση για να αποφύγετε το πιτσίλισμα του υλικού.
 - Κλείστε ερμητικά το καπάκι μετά από κάθε χρήση.
- Μετά τη στίλβωση με αυτό το υλικό ξεπλύνετε με καθαριστή ατμού κλπ.

(Σημείωση)

- Μπορεί να υπάρχουν μερικές φυσαλίδες στην επιφάνεια του υλικού αλλά δεν επηρεάζουν την ποιότητα του υλικού.
- Το υλικό μπορεί να γίνει δυσχρωμικό εξαιτίας υγρασίας ή άλλης αιτίας. Παρόλα αυτά η δυσχρωμία δεν επηρεάζει την ποιότητα του υλικού.

ΣΥΝΘΕΣΗ

Διαμάντι, Οξειδιο του Αλουμινίου, Λευκό κερί μέλισσας, Παραφίνη και άλλα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία δωματίου (1-30 °C). Αποφύγετε υψηλές θερμοκρασίες και υψηλή υγρασία. Κρατήστε μακριά από κάθε πηγή ανάφλεξης και την άμεση ηλιακά ακτινοβολία.

pt	LER COM ATENÇÃO ANTES DE USAR
-----------	--------------------------------------

Composto de polimento para zircônia, dissilicato de lítio e porcelana

INDICAÇÕES DE USO

Polimento de restaurações de cerâmica incluindo zircônia, dissilicato de lítio e porcelana

PRECAUÇÕES E ADVERTÊNCIAS

- Usar uma máscara de proteção e óculos ao operar a peça de mão. Em caso de contato acidental com a pele ou os olhos, enxaguar com água corrente.
- Não usar este material intraoralmente. (Este produto se destina somente ao uso extraoral.)
- Não usar este produto para quaisquer outros fins não especificamente descritos nestas instruções de uso.
- Usar este produto dentro do prazo de validade indicado na embalagem ou no recipiente.(Exemplo ▯ AAAA-MM-DD → Ano-mês-dia da data de expiração)
- O produto destina-se apenas a ser usado por profissionais da área odontológica.

INSTRUÇÕES DE USO

- Após o contorno e acabamento de restaurações, realizar o superpolimento com este material.
- Pegar a quantidade adequada do material com uma escova de polimento ou um feltro montado em uma peça de mão odontológica (motor elétrico odontológico, micromotor etc.).
 - Nunca exceder as velocidades máximas de rotação admissíveis especificadas na tabela seguinte, a fim de evitar respingos do material

Velocidade máxima de rotação admissível
10.000 rpm

- Se os instrumentos rotatórios a serem usados em combinação com este produto suportarem uma velocidade de rotação máxima admissível inferior a este produto, não exceder esta velocidade de rotação inferior.
 - Ao pegar este material com escova de polimento ou feltro, aplique uma pressão leve, a fim de evitar respingos do material.
 - Fechar bem a tampa após cada uso.
- Depois de realizar o polimento com este material, lavar com instrumento de limpeza a vapor, etc.

(Nota)

- Pode haver algumas bolhas na superfície deste material, mas elas não afetam a qualidade do produto.
- O material pode sofrer descoloração devido à umidade ou por outros motivos. No entanto, a descoloração não afeta a qualidade do produto.

COMPOSIÇÃO

Diamante, óxido de alumínio, cera de abelha branca, parafina e outros

ARMAZENAMENTO

Armazenar à temperatura ambiente (1-30 °C). Evitar temperaturas e umidade altas. Manter afastado de qualquer fonte de ignição e da luz solar direta.